Evropský parlament
2024-2029

Výbor pro mezinárodní obchod

2024/0086(COD)

11. 2. 2025

POZMĚŇOVACÍ NÁVRHY 1 - 12

Návrh zprávy
Céline Imart
(PE766.964v01-00)

Makrofinanční pomoc Jordánskému hášimovskému království

Návrh rozhodnutí
(COM(2024)0159 – C9-0146/2024 – 2024/0086(COD))

Pozměňovací návrh 1
Vicent Marzà Ibáñez, Catarina Vieira
za skupinu Verts/ALE

Návrh rozhodnutí
Bod odůvodnění 27

Znění navržené Komisí	*Pozměňovací návrh*
(27) ***Na*** makrofinanční pomoc Unie by ***se měly vztahovat podmínky v oblasti hospodářské politiky, jež*** budou stanoveny v memorandu o porozumění. Za účelem zajištění jednotných podmínek provádění a z důvodů účinnosti by Komise měla být zmocněna ke sjednání těchto podmínek s jordánskými orgány pod dohledem výboru složeného ze zástupců členských států v souladu s nařízením (EU) č. 182/2011. Podle uvedeného nařízení by se měl obecně ve všech případech, kromě případů stanovených v uvedeném nařízení, použít poradní postup. Vzhledem k potenciálně významnému dopadu pomoci ve výši nad 90 milionů EUR je vhodné použít na operace přesahující tuto prahovou hodnotu přezkumný postup. Vzhledem k výši makrofinanční pomoci, kterou Unie Jordánsku poskytne, by měl být přezkumný postup použit pro přijetí memoranda o porozumění a pro jakékoli snížení, přerušení či zrušení pomoci,	(27) Makrofinanční pomoc Unie by ***měla podléhat podmínkám hospodářské politiky, správy věcí veřejných, právního státu, demokracie a lidských práv, které*** budou stanoveny v memorandu o porozumění ***a v nichž budou stanoveny jasné, měřitelné a veřejné podmínky a kritéria pro posouzení plnění těchto podmínek***. Za účelem zajištění jednotných podmínek provádění a z důvodů účinnosti by Komise měla být zmocněna ke sjednání těchto podmínek s jordánskými orgány pod dohledem výboru složeného ze zástupců členských států v souladu s nařízením (EU) č. 182/2011. Podle uvedeného nařízení by se měl obecně ve všech případech, kromě případů stanovených v uvedeném nařízení, použít poradní postup. Vzhledem k potenciálně významnému dopadu pomoci ve výši nad 90 milionů EUR je vhodné použít na operace přesahující tuto prahovou hodnotu přezkumný postup. Vzhledem k výši makrofinanční pomoci, kterou Unie Jordánsku poskytne, by měl být přezkumný postup použit pro přijetí memoranda o porozumění a pro jakékoli snížení, přerušení či zrušení pomoci,

Or. en

Pozměňovací návrh 2
Vicent Marzà Ibáñez, Catarina Vieira
za skupinu Verts/ALE

Návrh rozhodnutí
Bod odůvodnění 27 a (nový)

Znění navržené Komisí	*Pozměňovací návrh*
	(27a) Jak je uvedeno v článku 21, činnost Unie na mezinárodní scéně spočívá na zásadách, které se uplatnily při jejím založení, jejím rozvoji a jejím rozšiřování a které hodlá podporovat v ostatním světě: demokracie, právní stát, univerzálnost a nedělitelnost lidských práv a základních svobod, úcta k lidské důstojnosti, zásady rovnosti a solidarity a dodržování zásad Charty Organizace spojených národů a mezinárodního práva.

Or. en

Pozměňovací návrh 3
Vicent Marzà Ibáñez, Catarina Vieira
za skupinu Verts/ALE

Návrh rozhodnutí
Bod odůvodnění 27 b (nový)

Znění navržené Komisí	*Pozměňovací návrh*
	(27b) Všechny vnější finanční nástroje přijaté EU by měly být v souladu s hlavními zásadami Rady OSN pro lidská práva s cílem zajistit opatření hospodářské obnovy. Konkrétně musí být tvorba hospodářské politiky zakotvena a vedena věcnými posouzeními dopadu na lidská práva, což má zásadní význam pro zajištění toho, aby hospodářské reformy pokročily spíše než bránily požívání lidských práv všemi, včetně zákazu retrogrese.

Or. en

Odůvodnění

A/HRC/40/58 (2019) – 40. zasedání Rady pro lidská práva

Pozměňovací návrh 4
Vicent Marzà Ibáñez, Catarina Vieira

za skupinu Verts/ALE

Návrh rozhodnutí
Čl. 1 – odst. 1

Znění navržené Komisí	*Pozměňovací návrh*
1. Unie poskytne Jordánsku makrofinanční pomoc v maximální výši 500 milionů EUR (dále jen „makrofinanční pomoc Unie“) s cílem podpořit hospodářskou stabilizaci Jordánska a jeho obsáhlý program reforem. Pomoc přispěje k pokrytí potřeb Jordánska v oblasti platební bilance stanovených v programu MMF.	1. Unie poskytne Jordánsku makrofinanční pomoc v maximální výši 500 milionů EUR (dále jen „makrofinanční pomoc Unie“) s cílem podpořit hospodářskou ***a sociální*** stabilizaci Jordánska a jeho obsáhlý program reforem. Pomoc přispěje k pokrytí potřeb Jordánska v oblasti platební bilance stanovených v programu MMF ***a ke zlepšení socioekonomické situace jordánského lidu***.

Or. en

Pozměňovací návrh 5
Vicent Marzà Ibáñez, Catarina Vieira
za skupinu Verts/ALE

Návrh rozhodnutí
Čl. 2 – odst. 2

Znění navržené Komisí	*Pozměňovací návrh*
2. Komise a Evropská služba pro vnější činnost sledují plnění této nezbytné podmínky po celou dobu poskytování makrofinanční pomoci Unie.	2. Komise a Evropská služba pro vnější činnost sledují plnění této nezbytné podmínky po celou dobu poskytování makrofinanční pomoci Unie ***a pravidelně podávají Evropskému parlamentu zprávy o svém posouzení za použití jasných a měřitelných kritérií stanovených v memorandu o porozumění, a to tak, aby se jich mohly účastnit organizace občanské společnosti***.

Or. en

Pozměňovací návrh 6
Vicent Marzà Ibáñez, Catarina Vieira
za skupinu Verts/ALE

Návrh rozhodnutí
Čl. 3 – odst. 1

Znění navržené Komisí	*Pozměňovací návrh*
1. Komise vyjedná v souladu s přezkumným postupem podle čl. 7 odst. 2 s jordánskými orgány jasně vymezené hospodářskopolitické a finanční podmínky, které se vztahují na makrofinanční pomoc Unie, přičemž se zaměří na strukturální reformy a zdravé veřejné finance***;*** tyto podmínky budou stanoveny v memorandu o porozumění (dále jen „memorandum o porozumění“), které bude obsahovat časový rámec pro jejich splnění. Hospodářskopolitické a finanční podmínky stanovené v memorandu o porozumění jsou v souladu s dohodami nebo ujednáními uvedenými v čl. 1 odst. 3, včetně makroekonomických ozdravných programů a programů strukturálních reforem prováděných Jordánskem za podpory MMF.	1. Komise vyjedná v souladu s přezkumným postupem podle čl. 7 odst. 2 s jordánskými orgány jasně vymezené hospodářskopolitické a finanční podmínky, které se vztahují na makrofinanční pomoc Unie, přičemž se zaměří na strukturální reformy a zdravé veřejné finance***, jakož i na demokracii, právní stát a podmínky v oblasti lidských práv,*** tyto podmínky budou stanoveny v memorandu o porozumění (dále jen „memorandum o porozumění“), které bude obsahovat časový rámec pro jejich splnění. Hospodářskopolitické a finanční podmínky stanovené v memorandu o porozumění jsou v souladu s dohodami nebo ujednáními uvedenými v čl. 1 odst. 3, včetně makroekonomických ozdravných programů a programů strukturálních reforem prováděných Jordánskem za podpory MMF.

Or. en

Pozměňovací návrh 7
Vicent Marzà Ibáñez, Catarina Vieira
za skupinu Verts/ALE

Návrh rozhodnutí
Čl. 3 – odst. 2

Znění navržené Komisí	*Pozměňovací návrh*
2. Podmínky uvedené v odstavci 1 zejména posílí účinnost, transparentnost a odpovědnost systémů řízení veřejných financí v Jordánsku, mimo jiné i při využívání makrofinanční pomoci Unie. Při navrhování ***hospodářských*** opatření ***se*** náležitě ***zohlední*** pokrok v oblasti ***vzájemného otevírání trhů, rozvoj spravedlivého obchodu založeného na***	2. Podmínky uvedené v odstavci 1 zejména posílí účinnost, transparentnost a odpovědnost systémů řízení veřejných financí v Jordánsku, mimo jiné i při využívání makrofinanční pomoci Unie. Při navrhování ***politických*** opatření ***je rovněž*** náležitě ***zohledněn*** pokrok v oblasti ***udržitelného rozvoje, snižování chudoby a nerovností*** a další priority v rámci vnější

pravidlech a další priority v rámci vnější politiky Unie. Komise pravidelně sleduje pokrok při plnění těchto cílů.	politiky Unie***, včetně priorit týkajících se demokracie, právního státu a podmínek v oblasti lidských práv***. Komise pravidelně sleduje pokrok při plnění těchto cílů ***a informuje o něm Evropský parlament***.

Or. en

Pozměňovací návrh 8
Vicent Marzà Ibáñez, Catarina Vieira
za skupinu Verts/ALE

Návrh rozhodnutí
Čl. 3 – odst. 4

Znění navržené Komisí	*Pozměňovací návrh*
4. Komise pravidelně ověřuje, zda jsou nadále splňovány podmínky uvedené v čl. 4 odst. 3, včetně toho, zda je hospodářská politika Jordánska v souladu s cíli makrofinanční pomoci Unie. Komise přitom postupuje v úzké koordinaci s MMF a Světovou bankou a v případě potřeby s Evropským parlamentem a Radou.	4. Komise pravidelně ověřuje, zda jsou nadále splňovány podmínky uvedené v čl. 4 odst. 3, včetně toho, zda je hospodářská ***a sociální*** politika Jordánska v souladu s cíli makrofinanční pomoci Unie. Komise přitom postupuje v úzké koordinaci s MMF a Světovou bankou a v případě potřeby s Evropským parlamentem a Radou.

Or. en

Pozměňovací návrh 9
Vicent Marzà Ibáñez, Catarina Vieira
za skupinu Verts/ALE

Návrh rozhodnutí
Čl. 4 – odst. 3 – pododstavec 1 – písm. a

Znění navržené Komisí	*Pozměňovací návrh*
a) ***podmínka stanovená*** v článku 2;	a) ***předpoklad stanovený*** v článku 2***, jakož i další podmínky demokracie, právního státu a lidských práv stanovené v memorandu o porozumění***;

Or. en

Pozměňovací návrh 10
Vicent Marzà Ibáñez, Catarina Vieira
za skupinu Verts/ALE

Návrh rozhodnutí
Čl. 4 – odst. 3 – pododstavec 1 – písm. b

Znění navržené Komisí	*Pozměňovací návrh*
b) průběžné uspokojivé výsledky provádění politického programu, který zahrnuje důrazná opatření zaměřená na ozdravení a strukturální reformy a podporovaná úvěrovou dohodou s MMF, která nemá preventivní charakter, a	b) průběžné uspokojivé výsledky provádění politického programu, který zahrnuje důrazná opatření zaměřená na ozdravení a strukturální reformy a podporovaná úvěrovou dohodou s MMF, která nemá preventivní charakter, a ***která by měla být především zaměřena na snižování chudoby a nerovnosti; a***

Or. en

Pozměňovací návrh 11
Vicent Marzà Ibáñez, Catarina Vieira
za skupinu Verts/ALE

Návrh rozhodnutí
Čl. 8 – odst. 1 – písm. b

Znění navržené Komisí	*Pozměňovací návrh*
b) posoudí hospodářskou situaci a vyhlídky Jordánska, jakož i pokrok dosažený při plnění hospodářskopolitických a finančních podmínek uvedených v čl. 3 odst. 1;	b) posoudí ***sociální a*** hospodářskou situaci a vyhlídky Jordánska, jakož i pokrok dosažený při plnění hospodářskopolitických a finančních podmínek uvedených v čl. 3 odst. 1;

Or. en

Pozměňovací návrh 12
Vicent Marzà Ibáñez, Catarina Vieira
za skupinu Verts/ALE

Návrh rozhodnutí
Čl. 8 – odst. 1 – písm. c

Znění navržené Komisí	*Pozměňovací návrh*

c) uvádí souvislost mezi ***hospodářskopolitickými podmínkami*** stanovenými v memorandu o porozumění, průběžnými ***výsledky Jordánska v hospodářské a rozpočtové oblasti*** a rozhodnutími Komise o uvolnění splátek makrofinanční pomoci Unie.	c) uvádí souvislost mezi ***podmínkami hospodářské politiky, demokracie, právního státu a lidských práv*** stanovenými v memorandu o porozumění, průběžnými ***socioekonomickými a fiskálními výsledky Jordánska*** a rozhodnutími Komise o uvolnění splátek makrofinanční pomoci Unie.

Or. en